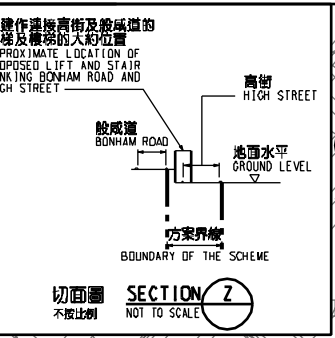
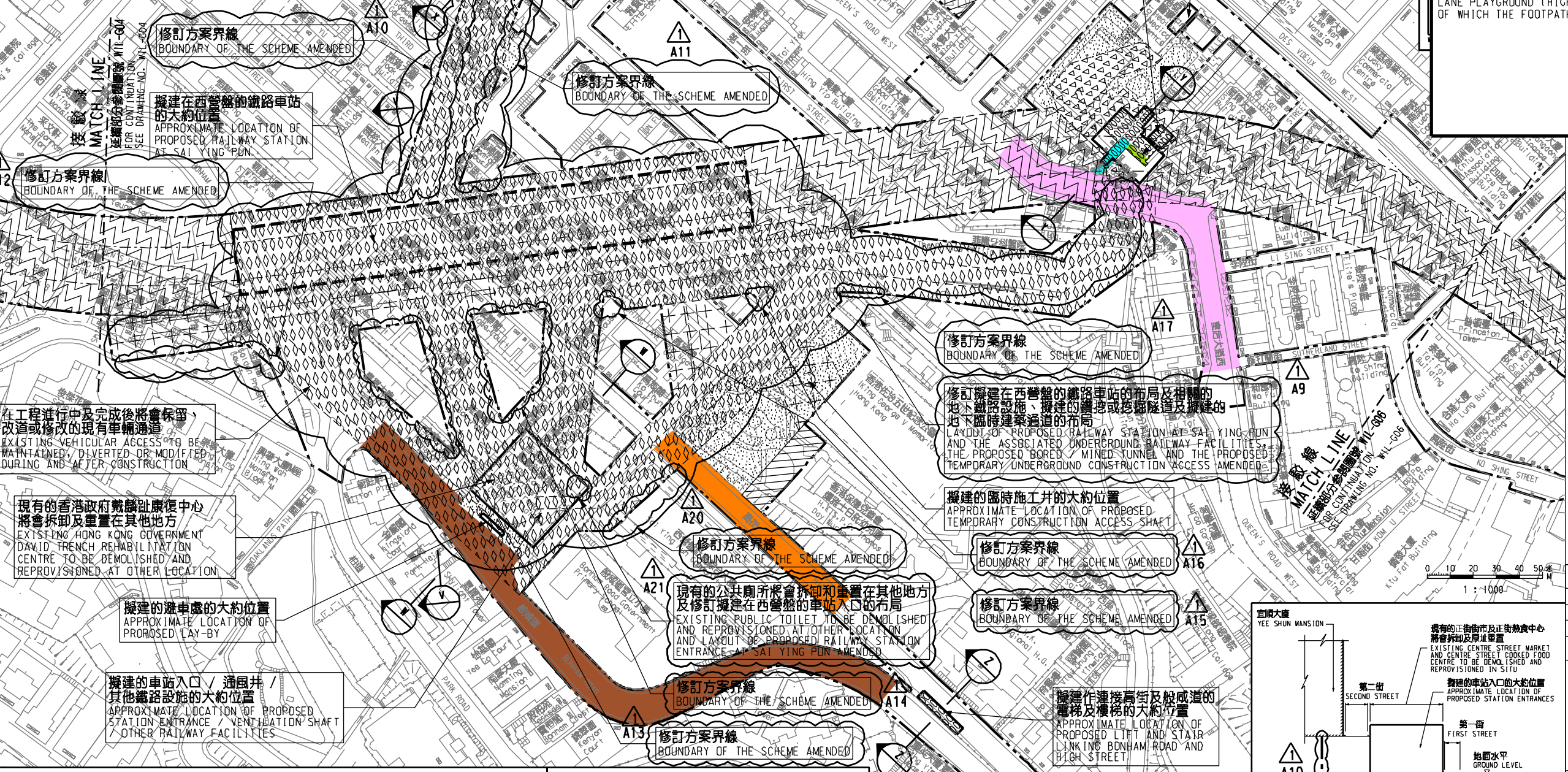


WIL/G05/0006/5
DRAWING NO.



說明 NOTES
此圖根據第WIL-G05號(修改 1)圖則制訂,分別以橙色、啡色和粉紅色標明將暫時封閉的高街、般咸道和皇后大道西的部分行車道及行人路路面的路面,以及分別以藍色和綠色標明將暫時封閉的紫微街路段和毗鄰西湖里遊樂場的行人徑的路面。
THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. WIL-G05 (REVISION 1) AND IS INTENDED TO SHOW SECTIONS OF HIGH STREET, BONHAM ROAD AND QUEEN'S ROAD WEST (HIGHLIGHTED IN ORANGE, BROWN AND PINK RESPECTIVELY) OF WHICH PARTS OF THE CARRIAGEWAY AND FOOTPATH WIDTHS ARE TO BE TEMPORARILY CLOSED, AND A SECTION OF TSZ MI ALLEY AND A FOOTPATH ADJACENT TO SAI WOO LANE PLAYGROUND (HIGHLIGHTED IN BLUE AND GREEN RESPECTIVELY) OF WHICH THE FOOTPATHS ARE TO BE TEMPORARILY CLOSED.



- 一般說明 GENERAL NOTES**
1. 切面圖所示鐵路設施的形狀和輪廓均屬示意性質。
GEOMETRY AND CONFIGURATION OF RAILWAY FACILITIES SHOWN IN SECTIONS ARE SCHEMATIC.
 2. 所有在劃定方案界線內的道路(包括行車道、行人徑及露天地方),無論有否在圖則中顯示,都有可能永久或暫時封閉或大幅改動。
ALL ROADS INCLUDING CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS AND OPEN PLACE WITHIN THE BOUNDARY OF THE SCHEME, WHETHER OR NOT SHOWN ON THE DRAWINGS, MAY BE CLOSED OR ALTERED SUBSTANTIALLY ON A PERMANENT OR TEMPORARY BASIS.
 3. 除非圖則中特別註明,否則在方案界線內,或與方案界線毗鄰的所有建築物的汽車通道及行人通道,包括逃生路徑,將會保留。
UNLESS NOTED OTHERWISE ON THE DRAWINGS, VEHICULAR AND PEDESTRIAN ACCESSES INCLUDING MEANS OF ESCAPE TO AND FROM ALL BUILDINGS WITHIN OR ADJACENT TO THE BOUNDARY OF THE SCHEME ARE TO BE MAINTAINED.
 4. 所有水平均為約數,以米為單位,並高於香港的主水平基準。
ALL LEVELS ARE APPROXIMATE AND IN METRES ABOVE HONG KONG PRINCIPAL DATUM (HPD).
 5. 圖則顯示的建造方法方案界線只是大概位置,有關界線可因應實際的地地情況而作出改動。
BOUNDARIES SHOWN ON DRAWINGS FOR THE CONSTRUCTION METHODS TO BE CARRIED OUT ARE APPROXIMATE ONLY. THESE BOUNDARIES MAY BE ALTERED ON SITE TO SUIT PREVAILING SITE CONDITIONS.

在工程進行中及完成後將會保留、改道或修改的現有車輛通道
EXISTING VEHICULAR ACCESS TO BE MAINTAINED, DIVERTED OR MODIFIED DURING AND AFTER CONSTRUCTION

現有的香港政府戴麟趾康復中心將會拆卸及重置在其他地方
EXISTING HONG KONG GOVERNMENT DAVID TRENCH REHABILITATION CENTRE TO BE DEMOLISHED AND REPROVISIONED AT OTHER LOCATION

擬建的避車處的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED LAY-BY

擬建的車站入口 / 通風大樓 / 通風井 / 其他鐵路設施的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED STATION ENTRANCE / VENTILATION BUILDING / VENTILATION SHAFT / OTHER RAILWAY FACILITIES

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED
現有的正街街市及正街熟食中心將會拆卸及原址重置
EXISTING CENTRE STREET MARKET AND CENTRE STREET COOKED-FOOD CENTRE TO BE DEMOLISHED AND REPROVISIONED IN SITU

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED
擬建在西營盤的鐵路車站的大約位置
APPROXIMATE LOCATION OF PROPOSED RAILWAY STATION AT SAI YING PUN.

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

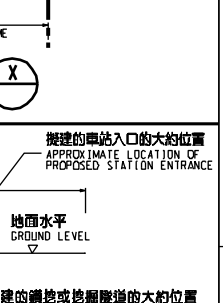
修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED

修訂方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME AMENDED



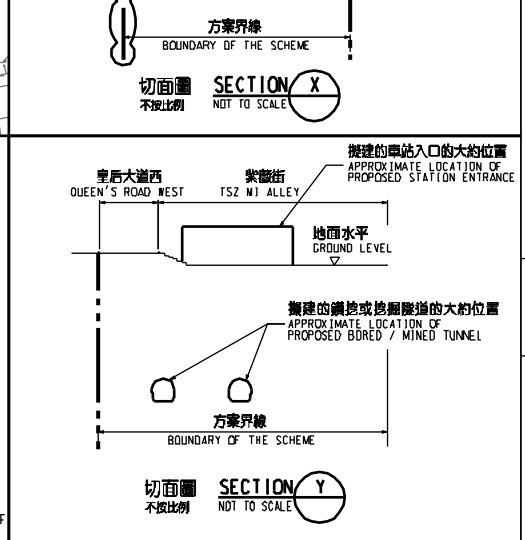
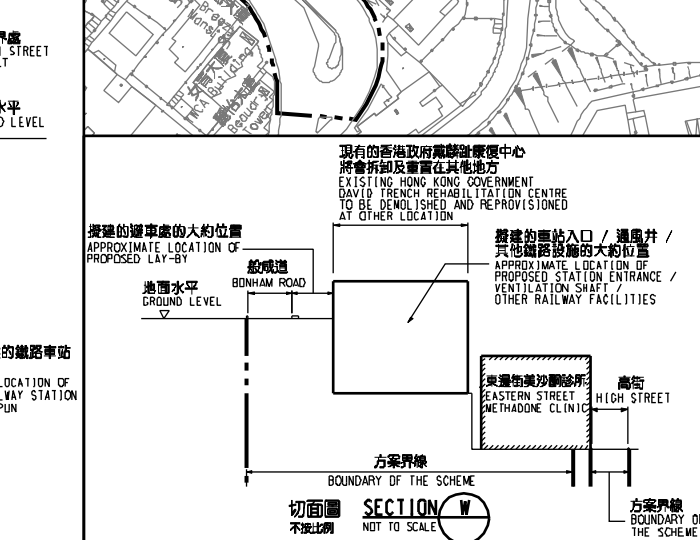
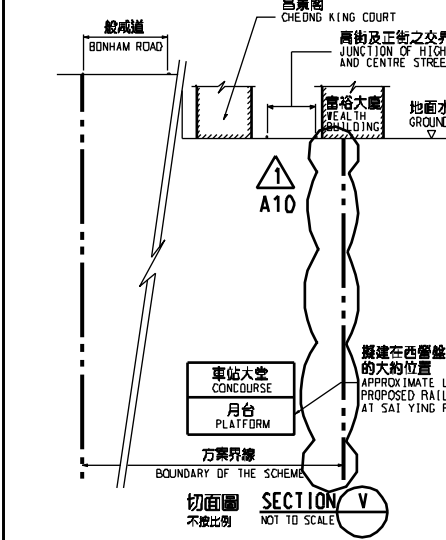
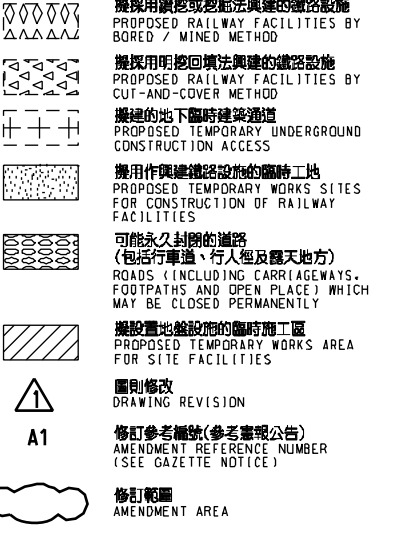
修訂表
TABLE OF AMENDMENTS

日期	日期	修訂	修訂	修訂	說明
REV	DATE	BY	SUB	APP	DESCRIPTION

SIGNED
簽署人
APPROVED FOR ISSUE
28/11/2014
簽出日期 DATE OF ISSUE

陸耀華 LUK YIU MAH
陸耀華
鐵路發展處工程師 (2-1)
CHIEF ENGINEER
RAILWAY DEVELOPMENT (2-1)
HIGHWAYS DEPARTMENT

- 圖例 LEGEND**
- 方案界線
BOUNDARY OF THE SCHEME
 - 擬建的鐵路中心線
PROPOSED RAILWAY TRACK CENTRE LINE
 - 現有的鐵路中心線
EXISTING RAILWAY TRACK CENTRE LINE
 - 擬建的鐵路車站
PROPOSED RAILWAY STATION
 - 擬建的車站入口 / 通風大樓 / 通風井 / 其他鐵路設施
PROPOSED STATION ENTRANCES / VENTILATION BUILDINGS / VENTILATION SHAFTS / OTHER RAILWAY FACILITIES
 - 擬建的鐵路設施(地下)
PROPOSED RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND)
 - 擬建的鐵路設施(地下)
PROPOSED TEMPORARY FACILITIES (UNDERGROUND)
 - 擬建的鑽挖或掘地隧道
PROPOSED BORED / MINED TUNNEL
 - 擬採用鑽挖或掘地法興建的鐵路設施
PROPOSED RAILWAY FACILITIES BY BORED / MINED METHOD
 - 擬採用明挖回填法興建的鐵路設施
PROPOSED RAILWAY FACILITIES BY CUT-AND-COVER METHOD
 - 擬建的地下臨時建造通道
PROPOSED TEMPORARY UNDERGROUND CONSTRUCTION ACCESS
 - 擬用作興建鐵路設施的臨時工地
PROPOSED TEMPORARY WORKS SITES FOR CONSTRUCTION OF RAILWAY FACILITIES
 - 可能永久封閉的道路(包括行車道、行人徑及露天地方)
ROADS (INCLUDING CARRIAGEWAYS, FOOTPATHS AND OPEN PLACE) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
 - 擬設置地鐵設施的臨時施工區
PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES
 - 圖則修改
DRAWING REVISION
 - 修訂參考編號(參考憲報公告)
AMENDMENT REFERENCE NUMBER (SEE GAZETTE NOTICE)
 - 修訂範圍
AMENDMENT AREA



鐵路條例(第519章)
地下鐵路(「地鐵」) - 西港島線
暫時封閉高街、般咸道、皇后大道西和紫微街路段,及毗鄰西湖里遊樂場的行人徑

RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519)
MASS TRANSIT RAILWAY (MTR) - WEST ISLAND LINE
TEMPORARY CLOSURE OF SECTIONS OF HIGH STREET, BONHAM ROAD, QUEEN'S ROAD WEST AND TSZ MI ALLEY, AND A FOOTPATH ADJACENT TO SAI WOO LANE PLAYGROUND

圖號 DRAWING NO. WIL/G05/0006/5
比例 SCALE 1:1000 (A1)
或如顯示 OR AS SHOWN

香港特別行政區政府
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG
路政署
HIGHWAYS DEPARTMENT
鐵路拓展處
RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

Plot: 01/05/2014
Printed: 02/12/2014 09:36:25
File Name: F:\OP\WIP\100\CPV\road closure Rev1.rvt e:\wip\wip_005-0006-5.dgn